

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации  
 Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
 высшего образования  
 «Сочинский государственный университет»



**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**  
**Иностранный язык в профессиональной деятельности**

Шифр и направление подготовки	43.04.02 Туризм
Квалификация (степень) выпускника	магистр
Профиль подготовки	Внутренний и въездной туризм
Форма обучения	Очная
Выпускающая кафедра	Управления и технологий в туризме и рекреации
Кафедра-разработчик рабочей программы	Романо-германской и русской филологии
Год набора	2022

Семестр	Трудоемкость (час./зет.)	Лекцион. занятий, (час.)	Практич. занятий, (час.)	Лаборат. занятий, (час.)	СРС, (час.)	КР/КП	Форма промежуточного контроля (экз./зачет)
1	108/3	-	36	-	72		зачет
2	108/3	-	32	-	49		экзамен (27)
<b>Итого:</b>	<b>216/6</b>	<b>-</b>	<b>68</b>	<b>-</b>	<b>121</b>		зачет, экзамен

Сочи 2022 г.

Лист согласования рабочей программы дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности»

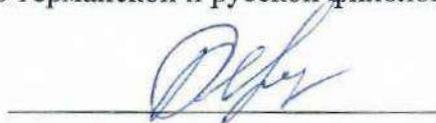
Рабочую программу составила  
Огнева Т.Н., к.филол.н., доцент



РАБОЧАЯ ПРОГРАММА РАССМОТРЕНА И ОДОБРЕНА:

Заведующий кафедрой Романо-германской и русской филологии

Березовская Л.Г.



Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины соответствует библиотечному фонду СГУ:

Директор НОБ



Онищенко Е.В.  
подпись

Структура рабочей программы соответствует предъявляемым требованиям:

Отдел качества образования и  
методического обеспечения



подпись

Ф.И.О.

## ЛИСТ РЕГИСТРАЦИИ ИЗМЕНЕНИЙ РПД

Рабочая программа переутверждена на 2023/2024 учебный год, протокол № 9 заседания кафедры от «19» апреля 2023 г.

В программу внесены дополнения и(или) изменения.  
*без изменений.*

*И.о. зав. кафедрой РГиРФ*

 Л.Ф. Березовская

Рабочая программа переутверждена на 2024/2025 учебный год, протокол № 5 заседания кафедры от «02» февраля 2024 г.

В программу внесены дополнения и(или) изменения. *Без изменений*

*И.о. зав. кафедрой*

 Т.А. Зенкова

Рабочая программа переутверждена на 201  /201   учебный год, протокол №    заседания кафедры от «  »    201   г.

В программу внесены дополнения и(или) изменения.

Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_

подпись

Ф.И.О.

## 1 ЦЕЛЬ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Целью освоения дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности» является формирование разнообразных компетенций, включающих лингвистический, социокультурный и прагматический компоненты, а также развитие всех видов речевой деятельности (аудирования, говорения, чтения и письма), необходимых выпускникам магистратуры по направлению 43.04.02 Туризм профиля подготовки магистратуры «Внутренний и въездной туризм» для успешного функционирования в глобальной научной и деловой среде.

Задачи дисциплины: практическое владение навыками и умениями иноязычного общения, в том числе, участие в беседах и переговорах профессионального характера, выражение обширного реестра коммуникативных намерений (информирование, пояснение, уточнение, совет, аргументирование, инструкция, иллюстрирование и др.); владение монологической речью, понимание высказываний и сообщений профессионального характера; владение всеми видами чтения и реферирования оригинальной литературы разных функциональных стилей и жанров; умение вести деловую переписку.

## 2 МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП ВО

Дисциплина относится к части, формируемой участниками образовательных отношений.

Таблица 1 Дисциплины, участвующие в формировании компетенции

Наименование компетенции	Дисциплины, участвующие в формировании компетенции
УК–4 Способность применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	Научно-исследовательская работа (получение первичных навыков научно-исследовательской работы) Ознакомительная практика Преддипломная практика Проектно-технологическая практика

## 3 ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Требования к результатам освоения дисциплины представлены в таблице 2.

Таблица 2 – Компетенции и индикаторы их достижения

Компетенции и индикаторы их достижения		Результат обучения по дисциплине (показатели освоения компетенций)
Код и наименование компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции	
<b>Универсальные компетенции</b>		

<b>Компетенции и индикаторы их достижения</b>		Результат обучения по дисциплине (показатели освоения компетенций)
Код и наименование компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции	
УК –4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	УК-4.1 Осуществляет академическое и профессиональное взаимодействие, в том числе на иностранном языке	<b>Знать:</b> правила и закономерности личной и деловой устной и письменной коммуникации для академического и профессионального взаимодействия. <b>Уметь:</b> пользоваться правилами и закономерностями личной и деловой устной и письменной коммуникации для академического и профессионального взаимодействия. <b>Владеть:</b> навыками устного и письменного делового общения; навыками делового общения на русском и иностранном языках, с применением профессиональных языковых форм.
	УК-4.2 Переводит академические и профессиональные тексты (рефераты, аннотации, обзоры, статьи и т.д.) с иностранного языка или на иностранный язык	<b>Знать:</b> методы и технологии перевода академических и профессиональных текстов. <b>Уметь:</b> самостоятельно работать со специальной литературой на иностранном языке с целью получения профессиональной информации для осуществления перевода с иностранного языка. <b>Владеть:</b> навыками пользования навыками перевода с иностранного языка и работы с профессионально-ориентированными материалами на иностранном языке.
	УК-4.3 Способен выстраивать стратегию общения с партнерами, в том числе зарубежными в соответствии с нормами межкультурной коммуникации	<b>Знать:</b> современные коммуникативные стратегии на русском и иностранном языках. <b>Уметь:</b> применять на практике коммуникативные стратегии на русском и иностранном языках. <b>Владеть:</b> практическими навыками использования современных коммуникативных стратегий.

#### 4 СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

##### 4.1 Тематический план дисциплины

Таблица 3 – Распределение фонда времени по темам дисциплины

№ раздела, темы	Наименование модуля (раздела, темы) дисциплины	Всего часов	Виды учебной нагрузки и их трудоемкость, часы			
			Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	СРС
<b>1 семестр</b>						
1	<b>Тема 1:</b> Туристско-рекреационные ресурсы / Tourist and recreational resources.	12		4		8
2	<b>Тема 2:</b> Стратегия поступательного и устойчивого экономического роста / Sustainable Tourism Development	12		4		8
3	<b>Тема 3:</b> Стратегии развития г. Сочи как курорта мирового уровня / The strategy of turning Sochi into world-class resort.	12		4		8
4	<b>Тема 4:</b> Оценка рекреационного потенциала территории/ What makes a region sustainable?	12		4		8
5	<b>Тема 5:</b> Основные тенденции и перспективы развития Краснодарского края /The major development of Краснодар territory resorts	12		4		8
6	<b>Тема 6:</b> Современные тенденции развития международного туризма. / International tourism trends.	12		4		8
7	<b>Тема 7:</b> Деловой туризм и MICE индустрия. / Business tourism and MICE industry. Educational tourism.	12		4		8
8	<b>Тема 8:</b> Карьера в туризме и индустрии гостеприимства / Careers in Tourism and Hospitality Industry.	12		4		8
9	<b>Тема 9:</b> Повышение спроса на отели бизнес-класса/ The Rise of Select Service.	12		4		8
10	Зачет	-				
	Итого за 1 семестр:	108	-	36	-	72
<b>2 семестр</b>						
11	<b>Тема 10:</b> Природный туризм и экотуризм, экологический; сельский (аграрный) туризм /Adventure tourism, ecotourism, geotourism.	6		2		4
12	<b>Тема 11:</b> Оценка рекреационного потенциала территории / What makes a region sustainable.	8		2		6

13	<b>Тема 12:</b> Перечень услуг и технологии отеля / Hotel services and facilities.	10		4		6
14	<b>Тема 13:</b> Функции сотрудников отеля, управление персоналом. / Personal qualities required to make a good employee.	10		4		6
15	<b>Тема 14:</b> Критерии оценки обслуживающего персонала на предприятиях / General classification of Hotels and the Staff.	10		4		6
16	<b>Тема 15:</b> Внутренняя организация отеля, рабочие места. / Staffing and internal organization of a hotel.	10		4		6
17	<b>Тема 16</b> Повышение спроса на отели бизнес-класса. / The Rise of Select Service.	10		4		6
18	<b>Тема 17:</b> Профессионально-деловая коммуникация. Деловая переписка и e-mail. / Business Communication. Business writing & e-mail.	10		4		6
19	<b>Тема 18:</b> Деловое общение. Собеседование при устройстве на работу. / Оформление электронного сообщения, факса, меморандума. / Resume. Business letter parts, e-mail, memo.	7		4		3
20	Экзамен	27				
21	Итого за 2 семестр:	108	-	32	-	49
<b>ИТОГО:</b>		<b>216</b>	<b>-</b>	<b>68</b>	<b>-</b>	<b>121</b>

#### 4.1.1 Лекционные занятия - не предусмотрены

#### 4.1.2 Практические занятия

№ п/п	Краткое содержание занятия	
1.	<b>Тема 1:</b> Туристско-рекреационные ресурсы территорий. Tourist and Hospitality Resources.	Поиск информации (по обозначенной теме) с использованием справочной литературы, в том числе, сети Интернет. Развитие навыков коммуникации. Подготовка к деловой игре.
2.	<b>Тема 2:</b> Стратегия поступательного и устойчивого экономического роста / Sustainable Tourism Development	Развитие навыков поискового, просмотрового и аналитического чтения. Развитие навыков коммуникации Подготовка к деловой игре.
3.	<b>Тема 3:</b> Стратегии развития г. Сочи как курорта мирового уровня / The strategy of turning Sochi into world-class resort.	Развитие навыков поискового, просмотрового и аналитического чтения. Собеседование.
4.	<b>Тема 4:</b> Оценка рекреационного потенциала территории / What makes a region sustainable.	Чтение текстов, их обсуждение. Выполнение грамматических и лексических упражнений. Подготовка к докладу.

5.	<b>Тема 5:</b> Основные тенденции и перспективы развития курортов Краснодарского края / The major trends in the development of Krasnodar territory resorts.	Чтение текстов, их обсуждение. Выполнение грамматических и лексических упражнений. Чтение текстов, их обсуждение. Выполнение грамматических и лексических упражнений. Подготовка к докладу.
6.	<b>Раздел 4:</b> Оценка рекреационного потенциала территории / What makes a region sustainable?	Разбор ситуаций. Отработка разговорных фраз. Чтение текстов, их обсуждение. Выполнение грамматических и лексических упражнений. Подготовка к докладу.
7.	<b>Тема 6:</b> Современные тенденции развития международного туризма. / International tourism trends.	Разбор ситуаций. Отработка разговорных фраз. Собеседование. Развитие навыков работы с текстом. Работа со словарем по специальности.
8.	<b>Тема 7:</b> Деловой туризм и MICE индустрия. / Business tourism and MICE industry. Educational tourism.	Чтение текстов, их обсуждение. Выполнение грамматических и лексических упражнений. Разбор ситуаций. Собеседование.
9.	<b>Тема 8:</b> Карьера в туризме и индустрии гостеприимства / Careers in Tourism and Hospitality Industry.	Отработка разговорных фраз. Парная работа. Диалоги Чтение текстов, их обсуждение. Выполнение грамматических и лексических упражнений. Подготовка к докладу.
10.	<b>Тема 9:</b> Планирование ассортимента туристских продуктов и услуг. / Tourist products and services development.	Разбор ситуаций. Отработка разговорных фраз. Развитие навыков поискового, просмотрового и аналитического чтения. Выполнение контрольной работы.
11.	<b>2 семестр</b>	
12.	<b>Тема 10:</b> Природный туризм и экотуризм, экологический; сельский (аграрный) туризм /Adventure tourism, ecotourism, geotourism.	Разбор ситуаций. выполнение письменной работы. Чтение текстов, их обсуждение. Подготовка к докладу.
13.	<b>Тема 11:</b> Оценка рекреационного потенциала территории / What makes a region sustainable.	Чтение текстов, их обсуждение. Выполнение перевода. Разбор ситуаций. Отработка разговорных фраз, диалоги. Собеседование.
14.	<b>Тема 12:</b> Перечень услуг и технологии отеля. / Hotel services and facilities.	Отработка новой лексики. Выполнение грамматических и лексических упражнений. Подготовка к докладу.
15.	<b>Тема 13:</b> Функции сотрудников отеля, управление персоналом. / Personal qualities required to make a good employee.	Чтение текстов, их обсуждение. Выполнение грамматических и лексических упражнений. Разбор ситуаций. Собеседование.
16.	<b>Тема 14:</b> Критерии оценки обслуживающего персонала на предприятиях / Types of accommodation. The categories of hotels. General classifications.	Парная работа. Диалоги. Чтение текстов, их обсуждение. Выполнение грамматических упражнений. Разбор ситуаций. Собеседование.

17.	<b>Тема 15:</b> Внутренняя организация отеля, рабочие места. / Staffing and internal organization of a hotel.	Разбор ситуаций. Чтение текстов, их обсуждение. Подготовка к докладу.
18.	<b>Тема 16:</b> Повышение спроса на отели бизнес-класса / The Rise of Select Service.	Развитие навыков поискового, просмотрового и аналитического чтения. Работа со словарем по специальности. Выполнение контрольной работы.
19.	<b>Тема 17:</b> Оформление резюме, письма-заявления, письма-уведомления, письма-запроса, служебной записки. / Resume, Application Letter, Interviewing	Сбор бизнес-требований, формирование бизнес-требований. Выполнение контрольной работы.
20.	<b>Тема 18:</b> Деловое общение. Формы и навыки устной и письменной коммуникации в ситуациях профессионального общения. / Business writing, e-mail, memo, enquiries	Отработка новой лексики. Развитие навыков коммуникации. Подготовка к деловой игре.

#### 4.1.3 Лабораторные занятия не предусмотрены

#### 4.1.4 Самостоятельная работа студента

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Вид СРС
<b>1 семестр</b>		
1	<b>Тема 1:</b> Туристско-рекреационные ресурсы территорий. /Tourist and Hospitality Resources.	подготовка к написанию контрольной работы диалог-обмен мнениями/диалог-убеждение (в рамках ролевых игр по обозначенной проблематике)
2	<b>Тема 2:</b> Стратегия поступательного и устойчивого экономического роста / Sustainable Tourism Development	диалог-расспрос (по обозначенной проблематике)
3	<b>Тема 3</b> Стратегии развития г. Сочи как курорта мирового уровня / The strategy of turning Sochi into world-class resort.	поиск информации (по обозначенной теме) с использованием справочной литературы, в том числе, сети Интернет (доклад).
4	<b>Тема 4</b> Оценка рекреационного потенциала территории / What makes a region sustainable?	диалог-убеждение (в рамках ролевых игр по обозначенной проблематике)
5	<b>Тема 5:</b> Основные тенденции и перспективы развития курортов Краснодарского края / The major trends in the development of Краснодар territory resorts.	поиск информации (по обозначенной теме) с использованием справочной литературы, в том числе, сети Интернет (доклад).
6	<b>Тема 6:</b> Современные тенденции развития международного туризма. / International tourism trends.	диалог-обмен мнениями/диалог-убеждение (в рамках ролевых игр по обозначенной проблематике)
7	<b>Тема 7</b> Деловой туризм и MICE индустрия. / Business tourism and MICE industry. Educational tourism.	поиск информации (по обозначенной теме) с использованием справочной литературы, в том числе, сети Интернет (доклад).
8	<b>Тема 8:</b> Карьера в туризме и индустрии гостеприимства / Careers in Tourism and Hospitality Industry.	диалог-убеждение (в рамках ролевых игр по обозначенной проблематике)

9	<b>Тема 9:</b> Планирование ассортимента туристских продуктов и услуг. / Tourist products and services development.	поиск информации (по обозначенной теме) с использованием справочной литературы, в том числе, сети Интернет (доклад).
<b>2 семестр</b>		
10	<b>Тема 10:</b> Природный туризм и экотуризм, экологический; сельский (аграрный) туризм /Adventure tourism, ecotourism, geo-tourism.	поиск информации (по обозначенной теме) с использованием справочной литературы, в том числе, сети Интернет (доклад).
11	<b>Тема 11:</b> Оценка рекреационного потенциала территории / What makes a region sustainable.	поиск информации (по обозначенной теме) с использованием справочной литературы, в том числе, сети Интернет (доклад).
12	<b>Тема 12:</b> Перечень услуг и технологии отеля. / Hotel services and facilities.	диалог- расспрос (по обозначенной проблематике)
13	<b>Тема 13:</b> Функции сотрудников отеля, управление персоналом. / Personal qualities required to make a good employee.	поиск информации (по обозначенной теме раздела) с использованием справочной литературы, в том числе, сети Интернет (доклад).
14	<b>Тема 14:</b> Критерии оценки обслуживающего персонала на предприятиях / General classification of Hotels and the Staff.	поиск информации (по обозначенной теме) с использованием справочной литературы, в том числе, сети Интернет (доклад).
15	<b>Тема 15</b> Внутренняя организация отеля, рабочие места. / Staffing and internal organization of a hotel.	диалог-обмен мнениями/диалог- убеждение (в рамках ролевых игр по обозначенной проблематике)
16	<b>Тема 16:</b> Повышение спроса на отели бизнес-класса. / The Rise of Select Service.	диалог- расспрос (по обозначенной проблематике), подготовка к написанию контрольной работы
17	<b>Тема 17:</b> Деловая переписка и e-mail. Профессионально-деловая сфера / Business writing & e-mail. Business environment.	поиск информации (по обозначенной теме) с использованием справочной литературы, в том числе, сети Интернет (доклад).
18	<b>Тема 18:</b> Части делового письма. Оформление электронного сообщения, факса, меморандума. / Resume. Business letter parts, e-mail, memo	поиск информации (по обозначенной теме) с использованием справочной литературы, в том числе, сети Интернет (доклад).

## 4.2 Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

### 4.2.1 Литература

1. Раптанова, И. Н. English for service and tourism industry = Английский язык в сфере обслуживания и туризма: учебное пособие для СПО / И. Н. Раптанова, К. Г. Чапалда. — Саратов: Профобразование, 2020. — 118 с. — ISBN 978-5-4488-0681-0. — Текст: электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART: [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/91837.html> (дата обращения: 29.08.2022). — Режим доступа: для авторизир. пользователей
2. Раптанова, И. Н. English for service and tourism industry - Английский язык в сфере обслуживания и туризма: учебное пособие / И. Н. Раптанова, К. Г. Чапалда. — Оренбург: Оренбургский государственный университет, ЭБС АСВ, 2016. — 119 с. — ISBN 978-5-7410-1520-9. — Текст: электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART: [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/69881.html> (дата обращения: 29.08.2022). — Режим доступа: для авторизир. пользователей

3. Нейман, С. Ю. Английский язык для индустрии туризма и гостеприимства. English for Tourism and Hospitality. Часть 1: учебное пособие / С. Ю. Нейман. — Омск: Омский государственный институт сервиса, Омский государственный технический университет, 2014. — 255 с. — ISBN 978-5-93252-313-1. — Текст: электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART: [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/26676.html> (дата обращения: 29.08.2022). — Режим доступа: для авторизир. пользователей
4. Грищенко, Н. А. Иностранный язык. Английский. (Деловая сфера коммуникации): учебное пособие / Н. А. Грищенко, Е. О. Ершова, М. А. Старшева. — Красноярск: Сибирский федеральный университет, 2019. — 172 с. — ISBN 978-5-7638-4206-7. — Текст: электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART: [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/100019.html> (дата обращения: 29.08.2022). — Режим доступа: для авторизир. пользователей
5. Коваленко, А. В. Professional English for the Hotel Industry Students: учебное пособие. Направление подготовки 44.03.03 Гостиничное дело, направленность Гостинично-ресторанная деятельность / А. В. Коваленко. — Сургут: Сургутский государственный педагогический университет, 2021. — 184 с. — Текст: электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART: [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/120624.html> (дата обращения: 29.08.2022). — Режим доступа: для авторизир. Пользователей
6. Михайлова, Е. Б. English Grammar: Rules and Exercises: учебное пособие / Е. Б. Михайлова. — Нижний Новгород: Нижегородский государственный архитектурно-строительный университет, ЭБС АСВ, 2022. — 81 с. — ISBN 978-5-528-00481-5. — Текст: электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART: [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/122868.html> (дата обращения: 29.08.2022). — Режим доступа: для авторизир. пользователей
7. Дроздова, Т. Ю. The Keys. English Grammar. Reference and Practice. Version 2.0 / Т. Ю. Дроздова, В. Г. Маилова, А. И. Берестова. — Санкт-Петербург: Антология, 2021. — 96 с. — ISBN 978-5-9908666-2-1. — Текст: электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART: [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/104091.html> (дата обращения: 29.08.2022). — Режим доступа: для авторизир. пользователей
8. Пузенко, И. Н. Английский язык = English: учебное пособие / И. Н. Пузенко, Е. В. Войтищенко. — Минск: Вышэйшая школа, 2021. — 368 с. — ISBN 978-985-06-3335-4. — Текст: электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART: [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/119962.html> (дата обращения: 29.08.2022). — Режим доступа: для авторизир. пользователей
9. Соколова, О. Л. Business Correspondence. English-Russian Manual. Деловая переписка. Английский - русский: учебно-методическое пособие для юридических ВУЗов / О. Л. Соколова, Г. И. Сухарева; под редакцией А. А. Лебедева. — Москва: Всероссийский государственный университет юстиции (РПА Минюста России), 2006. — 81 с. — Текст: электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART: [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/41165.html> (дата обращения: 29.08.2022). — Режим доступа: для авторизир. пользователей

### **Современные профессиональные базы данных (СПБД) и информационные справочные системы (ИИС)**

1. Электронная библиотека Сочинского государственного университета: база данных. — Сочи, [2022- ]. — URL: <http://lib.sutr.ru/> (дата обращения: 26.09.2022). — Текст: электронный.
2. Science Direct : полнотекстовая база данных / издательство Elsevier. — URL: <https://www.sciencedirect.com/> (дата обращения: 29.08.2022). — Режим доступа: для авториз. пользователей. — Текст: электронный.

3. SpringerNature: полнотекстовая база данных / Springer Nature Switzerland AG. Part of Springer Nature. – URL: <https://link.springer.com/> (дата обращения: 29.08.2022). – Режим доступа: для авториз. пользователей. – Текст: электронный.

4. КонсультантПлюс: справочно-правовая система / Компания «КонсультантПлюс». – Москва, [2022-]. – Режим доступа: локальная сеть СГУ. – Текст: электронный.

### **4.3 Формы и содержание текущей и промежуточной аттестации по дисциплине**

Для оценки сформированности компетенций разрабатываются оценочные средства по дисциплине.

Форма и содержание текущей и промежуточной аттестации по дисциплине раскрывается в фонде оценочных средств, который является отдельным документом.

Оценочные средства по дисциплине содержат:

- материалы для текущего контроля оценки знаний по дисциплине;
- материалы для промежуточного контроля оценки знаний по дисциплине.
- критерии оценивания;
- шкалы оценивания.

## **Контрольные вопросы к зачету**

### **по дисциплине Иностранный язык в профессиональной деятельности**

#### **1 семестр**

1. Туристско-рекреационные ресурсы территорий. / Tourist and Hospitality Resources.
2. Стратегия поступательного и устойчивого экономического роста / Sustainable Tourism Development
3. Стратегии развития г. Сочи как курорта мирового уровня / The strategy of turning Sochi into world-class resort.
4. Оценка рекреационного потенциала территории / What makes a region sustainable?
5. Основные тенденции и перспективы развития курортов Краснодарского края / The major trends in the development of Krasnodar territory resorts.
6. Современные тенденции развития международного туризма. / International tourism trends.
7. Деловой туризм и MICE индустрия. / Business tourism and MICE industry. Educational tourism.
8. Карьера в туризме и индустрии гостеприимства / Careers in Tourism and Hospitality Industry.
9. Планирование ассортимента туристских продуктов и услуг. / Tourist products and services development.
10. Природный туризм и экотуризм, экологический; сельский (аграрный) туризм /Adventure tourism, ecotourism, geo-tourism.
11. Оценка рекреационного потенциала территории / What makes a region sustainable.
12. Категория мест проживания. Общая классификация отелей. Types of accommodation. The categories of hotels. General classification.
13. Туризм и окружающая среда / Tourism and the environment.
14. Категория отеля. Условия в гостинице Hotel amenities Hotels be classified

#### **2 семестр**

#### **Вопросы к экзамену**

### **по дисциплине Иностранный язык в профессиональной деятельности**

1. Перечень услуг и технологии отеля. / Hotel services and facilities.
2. Функции сотрудников отеля, управление персоналом. / Personal qualities required to make a good employee.
3. Критерии оценки обслуживающего персонала на предприятиях. Assessment of Qualities required. Community Awareness Programs.

4. Критерии оценки обслуживающего персонала на предприятиях / General classification.
5. Внутренняя организация отеля, рабочие места. / Staffing and internal organization of a hotel.
6. Повышение спроса на отели бизнес-класса. / The Rise of Select Service.
7. Планирование ассортимента туристских продуктов и услуг. / Tourist products and services development
8. Оценка рекреационного потенциала территории / What makes a region sustainable.
9. Категория мест проживания. Общая классификация отелей. Types of accommodation. The categories of hotels. General classification.
10. Quality across the star ratings / Potential guest. / Service & Hospitality /
11. Оформление резюме, письма-заявления, письма-уведомления, письма-запроса, служебной записки. / Resume, Application Letter, enquiries.
12. Части делового письма. Оформление электронного сообщения, факса, меморандума. / Business letter parts, e-mail, memo.
13. Карьера в туризме и индустрии гостеприимства / Careers in Tourism and Hospitality Industry.
14. Планирование ассортимента туристских продуктов и услуг. / Tourist products and services development.
15. Профессиональная подготовка специалистов в сфере гостеприимства. The aspects of hospitality training.

**Примерные критерии оценивания результатов освоения дисциплины при проведении промежуточной аттестации:**

Нормы оценки знаний предполагают учёт индивидуальных особенностей обучающихся, дифференцированный подход к обучению, проверке знаний, умений, уровня формирования компетенций.

В устных и письменных ответах обучающихся при выполнении практических заданий и расчетов учитываются: глубина знаний, владение необходимыми умениями (в объеме программы), логичность изложения материала, включая обобщения, выводы, соблюдение норм литературной речи, владение навыками и приемами выполнения практических заданий.

**Примерная шкала оценивания ответов обучающегося при проведении промежуточной аттестации по дисциплине (зачет)**

Оценка «зачтено»- студент правильно отвечает на все вопросы; студент знает базовые понятия грамматического строя изучаемого языка; общеупотребительную лексику; распознает основные модели словообразования; логично организует и использует понятия и термины, в ответах на вопросы, суждениях и обсуждениях дает расширенное описание и качественный анализ;

Оценка «не зачтено» - студент не знает базовые понятия грамматического строя изучаемого языка; общеупотребительную лексику; не распознает основные модели словообразования, неправильно отвечает на большинство вопросов, при проведении тестирования отвечает менее чем на 10 вопросов. не использует понятия и термины, в ответах на вопросы.

**Примерная шкала оценивания ответов обучающегося при проведении промежуточной аттестации по дисциплине (экзамен)**

«Отлично» заслуживает студент, у которого практические навыки речевой деятельности на иностранном языке в значительной мере сформированы. Устный ответ содержит небольшое количество грамматических, лексических и фонетических ошибок. Темы раскрыты полностью. Обучающийся отлично владеет программным материалом, системно и грамотно излагает его, владеет широким лексическим запасом, логично организует и ис-

пользует понятия и термины, в ответах на вопросы, суждениях и обсуждениях дает расширенное описание и качественный анализ.

«Хорошо» заслуживает студент, проявивший полное знание программного материала по иностранному языку в профессиональной деятельности, демонстрирующий сформированные на достаточном уровне умения и навыки, указанные в программе компетенции, допускающий не принципиальные неточности при изложении ответа.

«Удовлетворительно» заслуживает студент, обнаруживший знания только основного материала по иностранному языку в профессиональной деятельности, но не усвоивший детали, допускающий ошибки принципиального характера, демонстрирующий не до конца сформированные компетенции.

«Неудовлетворительно» заслуживает студент, не усвоивший основного содержания материала по иностранному языку в профессиональной деятельности, а демонстрирующий низкий уровень овладения необходимыми компетенциями, не знает базовые понятия грамматического строя изучаемого языка; неправильно отвечает на большинство вопросов, при проведении тестирования отвечает менее чем на 10 вопросов. не использует понятия и термины дисциплины в ответах на вопросы; обучающийся отказался от ответа.

## **5 УСЛОВИЯ ОСВОЕНИЯ И РЕАЛИЗАЦИИ ДИСЦИПЛИНЫ**

### **5.1 Методические рекомендации обучающимся по изучению дисциплины**

В течение семестра студенты осуществляют учебные действия на практических занятиях, усваивают и повторяют основные понятия. Контроль эффективности самостоятельной работы студентов осуществляется путем проверки освоения ими учебных заданий, предусмотренных для самостоятельной отработки.

Преподавание и изучение учебной дисциплины осуществляется в виде *практических* занятий, групповых и индивидуальных форм работы, самостоятельной работы студентов.

**Методические рекомендации по подготовке студентов к *практическим* занятиям.**

Для лучшего усвоения и закрепления материала по данной дисциплине студентам необходимо научиться работать с литературой. Изучение дисциплины предполагает в том числе отслеживание публикаций в периодических изданиях и работу с Internet.

При подготовке к *практическим* занятиям студенты должны изучить рекомендованную литературу, ответить на вопросы и выполнить все задания для самостоятельной работы. При подготовке целесообразно на основе изучения рекомендованной литературы выписать в конспект основные категории и понятия по учебной дисциплине, подготовить развернутые планы ответов и краткое содержание выполненных заданий.

**Методические рекомендации студентам по организации самостоятельной работы по изучению литературных источников.**

При организации самостоятельной работы следует обратить особое внимание на регулярность изучения литературы. В период изучения литературных источников необходимо так же вести конспект. В случае затруднений необходимо обратиться к преподавателю за разъяснениями.

**Методические рекомендации студентам по подготовке к зачету, экзамену.**

При подготовке к *зачету* следует руководствоваться РПД. Студент должен иметь в виду, что некоторые вопросы, имеющиеся в программе, выносятся на самостоятельное изучение.

На *зачете, экзамене* студент должен показать знание содержания предмета, терминологии, умение свободно оперировать ею. При подготовке к ответу на *зачете* студенту разрешено пользоваться рабочей программой дисциплины. Если студент при ответе на вопросы затрудняется с самостоятельным изложением материала, преподаватель имеет право задать ему ряд вопросов, побуждающих и направляющих студентов к полному вы-

сказыванию по данной теме в случае, если ответы на эти вопросы исчерпывают тему, оценка за ответ не снижается. Высказывания студентов должны соответствовать сути вопроса, быть логически выстроенными, доказательно раскрывать отношение отвечающего к излагаемой проблеме, выявлять личную точку зрения на использование тех или иных положений теоретического курса в практической работе.

Промежуточная аттестация может быть выставлена студенту по результатам федерального интернет тестирования (ФЭПО, интернет тренажеры).

## **5.2 Организация самостоятельной работы студента по дисциплине**

Самостоятельная работа студента является ключевой составляющей учебного процесса, которая определяет формирование навыков, умений и знаний, приемов познавательной деятельности и обеспечивает интерес к творческой работе.

Организация самостоятельной работы студентов осуществляется по трем направлениям:

- определение цели, программы, плана задания или работы;
- со стороны преподавателя студенту оказывается помощь в технике изучения материала, подборе литературы для ознакомления и написания контрольной работы;
- контроль усвоения знаний, приобретения навыков по дисциплине, оценка выполненной контрольной работы.

Мерами по обеспечению выполнения обучающимися всех видов самостоятельной работы являются:

- наличие помещений для СРС;
- обеспечение средствами вычислительной техники, программное обеспечение;
- наличие раздаточного материала, комплектов индивидуальных заданий, учебно-методических материалов;
- обеспечение учебно-методической и справочной литературой всех видов самостоятельной работы (например, методические указания по выполнению контрольных работ, сборники практических заданий по дисциплине).

## **5.3 Особенности преподавания дисциплины**

В целях максимального усвоения дисциплины используются следующие технологии обучения:

- Практическая работа - совместная деятельность студентов в группе под руководством лидера, направленная на решение общей задачи путем творческого сложения результатов индивидуальной работы членов команды с делением полномочий и ответственности.

- Самостоятельная работа студента, предусматривает выполнение работы - задание, которое требует от студента воспроизведения и/или обработки полученной ранее информации в форме, определяемой преподавателем, и требующей, как правило, творческого подхода.

- Преподавание дисциплины опирается на современный подход к обучению и ориентируется на внесение в процесс обучения новизны, обусловленной особенностями динамики развития жизни и деятельности, спецификой различных технологий обучения и потребностями личности, общества и государства в выработке у обучаемых социально полезных знаний, убеждений, черт и качеств характера, отношений и опыта поведения.

Проведение всех видов занятий при преподавании дисциплины, проведение консультаций, промежуточная и текущая аттестация возможна с применением электронного обучения и дистанционных образовательных технологий.

## 5.4 Материально-техническое обеспечение дисциплины

При обучении дисциплине необходимо следующее материально-техническое обеспечение:

1. Кабинет для проведения практических занятий, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации: комплект специализированной мебели, демонстрационное оборудование и учебно-наглядные пособия.

2. Помещение для самостоятельной работы: библиотека, читальный зал: помещение для самостоятельной работы: столы, стулья. Компьютерная техника с подключением к сети «Интернет» с обеспечением доступа в ЭИОС университета.

Дистанционная поддержка дисциплины.

Для передачи раздаточного материала к практическим занятиям, домашних заданий, обмена информацией с преподавателем используется электронная почта.

При реализации дисциплины возможно применение электронного обучения и дистанционных образовательных технологий.

Перечень лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения, в том числе отечественного производства:

Таблица 6 – Перечень программного обеспечения

№	Перечень ПО
1	Microsoft Windows.
2	Microsoft Office
3	Архиватор 7-zip. Бесплатное программное обеспечение
4	Справочно-правовая система Консультант Плюс

При организации занятий, текущей и промежуточной аттестации с применением электронного обучения и дистанционных образовательных технологий используются различные электронные образовательные ресурсы и онлайн сервисы, входящие в состав ЭИОС СГУ.

## 5.5 Методическое обеспечение образовательного процесса для обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

Условия организации и содержание обучения и контроля знаний инвалидов и обучающихся с ОВЗ по дисциплине определяются программой дисциплины, адаптированной при необходимости для обучения указанных обучающихся.

Организация обучения, текущей и промежуточной аттестации студентов-инвалидов и студентов с ОВЗ осуществляется с учетом особенностей психофизического развития, индивидуальных возможностей и состояния здоровья таких обучающихся.

Исходя из психофизического развития и состояния здоровья студентов-инвалидов и студентов с ОВЗ, организуются занятия совместно с другими обучающимися в общих группах, используя социально-активные и рефлексивные методы обучения создания комфортного психологического климата в студенческой группе или, при соответствующем заявлении такого обучающегося, по индивидуальной программе, которая является модифицированным вариантом основной рабочей программы дисциплины. При этом содержание программы дисциплины не изменяется. Изменяются, как правило, формы обучения и контроля знаний, образовательные технологии и дидактические материалы.

Обучение студентов-инвалидов и студентов с ОВЗ также может осуществляться индивидуально и/или с применением дистанционных технологий.

Дистанционное обучение обеспечивает возможность коммуникаций с преподавателем, а так же с другими обучаемыми посредством вебинаров (например, с использованием

программы Skype) , что способствует сплочению группы, направляет учебную группу на совместную работу, обсуждение, принятие группового решения.

В учебном процессе для повышения уровня восприятия и переработки учебной информации студентов-инвалидов и студентов с ОВЗ применяются мультимедийные и специализированные технические средства приема-передачи учебной информации в доступных формах для студентов с различными нарушениями, обеспечивается выпуск альтернативных форматов печатных материалов (крупный шрифт), электронных образовательных ресурсов в формах, адаптированных к ограничениям здоровья обучающихся, наличие необходимого материально-технического оснащения.

Подбор и разработка учебных материалов производится преподавателем с учетом того, чтобы студенты с нарушениями слуха получали информацию визуально, с нарушениями зрения – аудиально (например, с использованием программ-синтезаторов речи).

Для осуществления процедур текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся инвалидов и лиц с ОВЗ фонд оценочных средств по дисциплине, позволяющий оценить достижение ими результатов обучения и уровень сформированности компетенций, предусмотренных учебным планом и рабочей программой дисциплины, адаптируется для обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья с учетом индивидуальных психофизиологических особенностей (устно, письменно на бумаге, письменно на компьютере, в форме тестирования и т.п.). При необходимости обучающимся предоставляется дополнительное время для подготовки ответа при прохождении аттестации.

**Приложение к рабочей программе дисциплины  
«Иностранный язык в профессиональной деятельности»**

43.04.02 Туризм

Магистерская программа " Внутренний и въездной туризм"

**АННОТАЦИЯ**

рабочей программы дисциплины

**«Иностранный язык в профессиональной деятельности»**

Дисциплина относится к части, формируемой участниками образовательных отношений.

*очная форма обучения*

<b>Общая трудоемкость дисциплины (ЗЕТ / час.)</b>	6/216
<b>Цель изучения дисциплины</b>	формирование разнообразных компетенций, включающих лингвистический, социокультурный и прагматический компоненты, а также развитие всех видов речевой деятельности (аудирования, говорения, чтения и письма), необходимых выпускникам по направлению подготовки 43.04.02 Туризм для успешного функционирования в глобальной научной и деловой среде.
<b>Содержание дисциплины (основные темы, разделы, модули)</b>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Туристско-рекреационные ресурсы/Hospitality Resources.</li><li>2. Основные тенденции и перспективы развития Краснодарского края /The major development of Krasnodar territory resorts</li><li>3. Туризм - фактор устойчивого развития/ Sustainable tourism development</li><li>4. Внутренняя организация отеля, рабочие места. / Staffing and internal organization of a hotel.</li><li>5. Система классификации туристских направлений /UNWTO Certification system for destinations</li><li>6. Организация индустрии гостеприимств /Hospitality industry</li><li>7. Организация и функции отеля / Hotel organization and functions</li><li>8. Требования к обслуживающему персоналу/ Personal qualities required to make a good employee.</li><li>9. Формирование программ продвижения регионального туристского продукта /Marketing projects to promote regional tourist product</li><li>10. Планирование ассортимента туристских продуктов и услуг. / Tourist products and services development</li><li>11. Природный туризм и экотуризм, экологический; сельский (аграрный) туризм /Adventure tourism, ecotourism, geotourism, civic tourism</li><li>12. Стратегия поступательного и устойчивого экономического роста / Sustainable tourism development.</li><li>13. What makes a region sustainable.</li><li>14. Услуги по «высшему классу». / Select Service.</li><li>15. Деловой туризм и MICE индустрия. / Business tourism and MICE industry. Educational tourism.</li></ol>

	<p>16. Карьера в туризме и индустрии гостеприимства / Careers in Tourism and Hospitality Industry.</p> <p>17. Перечень услуг и технологии отеля. / Hotel services and facilities.</p>
<b>Формируемые компетенции (коды)</b>	УК-4
<b>Коды и наименование индикатора достижения компетенции</b>	<p>УК-4.1 Осуществляет академическое и профессиональное взаимодействие, в том числе на иностранном языке</p> <p>УК-4.2. Переводит академические и профессиональные тексты (рефераты, аннотации, обзоры, статьи и т.д.) с иностранного языка или на иностранный язык</p> <p>УК-4.3. Способен выстраивать стратегию общения с партнерами, в том числе зарубежными в соответствии с нормами межкультурной коммуникации</p>
<b>Дисциплины, участвующие в формировании компетенции</b>	<p>Научно-исследовательская работа (получение первичных навыков научно-исследовательской работы)</p> <p>Ознакомительная практика</p> <p>Преддипломная практика</p> <p>Проектно-технологическая практика</p>
<b>Образовательные технологии</b>	<p>- практические занятия, направленные на экспериментальное подтверждение теоретических положений;</p> <p>- самостоятельная работа студентов, при которой в условиях систематического уменьшения прямого контакта с преподавателем студентами выполняются учебные задания</p>
<b>Форма промежуточной аттестации</b>	<i>Зачет, экзамен</i>